

1. *принимает к сведению доклад Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в осуществлении конкретных действий в интересах развивающихся островных стран*⁹³;

2. *принимает к сведению анализ, содержащийся в разделе III доклада Генерального секретаря*⁹³ о трудностях, с которыми сталкиваются развивающиеся островные страны;

3. *выражает свою признательность всем государствам и организациям, которые содействовали осуществлению резолюций в интересах развивающихся островных стран;*

4. *призывает все государства, международные организации и финансовые учреждения активизировать усилия по осуществлению конкретных действий в интересах развивающихся островных стран, как это предусмотрено в резолюциях 98 (IV) и 111 (V) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, а также в других соответствующих резолюциях;*

5. *просит компетентные организации системы Организации Объединенных Наций, особенно Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Программу развития Организации Объединенных Наций, Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию и Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций, принять надлежащие меры для повышения своей способности положительно реагировать на особые нужды развивающихся островных стран в течение третьего Десятилетия развития Организации Объединенных Наций;*

6. *просит Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию на своей шестой сессии провести обзор прогресса, достигнутого в этой области, и рассмотреть меры, необходимые для содействия осуществлению принятых до настоящего времени резолюций в интересах развивающихся островных стран;*

7. *просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятой сессии доклад о мерах, принятых международным сообществом для удовлетворения особых нужд развивающихся островных стран, как это предусмотрено в соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций, а также рекомендовать дальнейшие надлежащие действия, с тем чтобы Ассамблея могла осуществить на этой сессии всесторонний обзор проблем и нужд развивающихся островных стран.*

*113-е пленарное заседание,
20 декабря 1982 года*

37/207. Аспекты обратной передачи технологии, касающиеся развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и

⁹³ A/37/196 и Corr.1.

Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь также на свою резолюцию 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая свои резолюции 32/192 от 19 декабря 1977 года, 33/151 от 20 декабря 1978 года, 34/200 от 19 декабря 1979 года, 35/62 от 5 декабря 1980 года и 36/141 от 16 декабря 1981 года, касающиеся обратной передачи технологии,

вновь подтверждая также резолюцию 102 (V) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию от 30 мая 1979 года⁹⁴, принятую на ее пятой сессии, Венскую программу действий по науке и технике в целях развития⁹⁴ и резолюции и решения Совета по торговле и развитию об обратной передаче технологии, в частности решение 193 (XIX) от 20 октября 1979 года⁹⁵ и резолюции 219 (XXI) от 27 сентября 1980 года⁹⁶ и 227 (XXII) от 20 марта 1981 года⁹⁷,

учитывая Экономическую декларацию, принятую шестой Конференцией глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Гаване 3 – 9 сентября 1979 года⁹⁸,

учитывая также предложения, содержащиеся в Арушской программе коллективного самообеспечения и рамках для переговоров⁹⁹, принятых четвертым совещанием Группы семидесяти семи на уровне министров,

будучи убеждена в том, что наличие в развивающихся странах собственных, надлежащим образом подготовленных кадров, квалифицированных специалистов, а также возможностей для обеспечения их занятости в соответствующих областях компетенции является одним из основных факторов экономического и социального развития развивающихся стран,

выражая свое беспокойство по поводу отрицательных последствий обратной передачи технологии для

⁹⁴ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, Вена, 20–31 августа 1979 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.I.21 и исправления), глава VII.

⁹⁵ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 15 (A/34/15 и Corr.1)*, том II, часть первая, приложение I.

⁹⁶ Там же, *тридцать пятая сессия, Дополнение № 15 (A/35/15)*, том II, приложение I.

⁹⁷ Там же, *тридцать шестая сессия, Дополнение № 15 (A/36/15 и Corr.1)*, часть первая, приложение I.

⁹⁸ См. A/34/542, приложение, раздел IV.

⁹⁹ *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, пятая сессия, том I, Доклад и приложения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.II.D.14)*, приложение VI.

возможностей и потенциала научно-технического развития в развивающихся странах и тем самым для их экономического и социального развития,

вновь подтверждая настоятельную необходимость ограничить в рамках усилий международного сообщества по установлению нового международного экономического порядка обратную передачу технологии и устранить ее отрицательные последствия для развивающихся стран,

будучи убеждена в том, что система Организации Объединенных Наций должна сыграть активную роль в ослаблении отрицательных последствий обратной передачи технологии,

принимая к сведению доклад совещания Межправительственной группы экспертов для изучения осуществимости измерения потоков людских ресурсов¹⁰⁰, созванного Генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в Женеве с 30 августа по 6 сентября 1982 года, который упоминается в докладе Совета по торговле и развитию о работе его двадцать пятой сессии¹⁰¹,

1. *рекомендует* заинтересованным государствам-членам и компетентным международным организациям в срочном порядке уделить должное внимание разработке политики в целях ослабления отрицательных последствий обратной передачи технологии;

2. *рекомендует* промышленно развитым странам оказывать помощь и поддержку усилиям развивающихся стран, направленным на всестороннее использование собственных квалифицированных кадров в содействии своему экономическому и социальному развитию;

3. *выражает свое сожаление* по поводу того, что Межправительственная группа экспертов для изучения осуществимости измерения потоков людских ресурсов не сделала согласованных выводов и рекомендаций для смягчения отрицательных последствий обратной передачи технологии;

4. *просит* Генерального секретаря создать межучрежденческую группу, состоящую из представителей Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Международной организации труда, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирной организации здравоохранения и Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций, а также Статистического бюро Секретариата и других соответствующих органов и организаций системы Организации Объединенных Наций для координации мер по вопросу обратной передачи технологии и, в частности, для анализа и повышения эффективности системы Организации Объединенных Наций в деле реагирования на комплексные

¹⁰⁰ TD/V/C.6/89.

¹⁰¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 15 (A/37/15)*, том II, часть первая, пункты 565 – 567.

потребности заинтересованных стран, а также любых дополнительных мер в этой связи;

5. *просит* Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию созвать необходимые совещания правительственных экспертов со следующим кругом полномочий:

a) разработка рекомендаций по политике и конкретным мерам в целях ослабления отрицательных последствий обратной передачи технологии для развивающихся стран, включая предложение о создании международного механизма компенсации рабочей силы;

b) представление своего доклада Совету по торговле и развитию на его двадцать седьмой сессии для тщательного изучения;

6. *настоятельно призывает* все правительства и соответствующие организации принять активное участие в совещаниях, упомянутых в пункте 5, выше;

7. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции, включая рекомендации по конкретным мерам для развития широкого международного сотрудничества в целях решения проблем, возникающих в этой области.

*113-е пленарное заседание,
20 декабря 1982 года*

37/208. Шестая сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 1995 (XIX) от 30 декабря 1964 года об учреждении Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в качестве органа Генеральной Ассамблеи с внесенными в нее поправками¹⁰², 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве и 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свои резолюции 34/196 от 19 декабря 1979 года относительно доклада Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию о ее пятой сессии и 36/142 от 16 декабря 1981 года о шестой сессии Конференции,

¹⁰² См. резолюции 2904 (XXVII), 31/2 A и B и 34/3.